

## **ПРОГРАММА**

### **XXV международной научной конференции**

#### **«Китай и Восточная Азия: философия, литература, культура»**

#### **第二十五届“中国与东亚：哲学、文学、文化”国际学术会议**

**5-6 июня 2024 г.**

**Организатор:** Центр изучения культуры Китая Института Китая и современной Азии РАН

**Место проведения:** Москва, Нахимовский проспект, дом 32, зал Ученого совета, 4-й этаж; каб.1002 (Зал молодых ученых), 10 этаж.

#### **Регламент работы конференции:**

##### **5 июня**

**9.30 -10.00** Регистрация участников

**9.45-10.00** Подключение онлайн-участников

**10.00 – 12.00** Пленарное заседание

**12.00-12.30** Кофе-брейк

**12.30-14.30** Работа секций

**14.30-15.00** Кофе-брейк

**15.00-18.00** Продолжение работы секций

##### **6 июня**

**10.00 – 12.15** Работа секций

**12.15-12.45** Кофе-брейк

**12.45-15.00** Работа секций

**15.00-15.30** Кофе-брейк

**15.30 -18.00** Работа секций

**18.00** Подведение итогов, завершение работы конференции

**Регламент выступлений:** доклад на пленарном заседании: 20 минут; доклад на секции– 10 минут, вопросы – 5 минут, обсуждение докладов в конце работы каждой секции.

**Формат проведения:** смешанный, очный (off-line) и заочный (on-line, Zoom)

**Рабочие языки:** русский, английский, китайский (с синхронным переводом пленарного заседания и секции 1 05.06)

5 июня

**10.00-12.00. Пленарное заседание. Ведущий: А.Н. Коробова**

Зал Ученого совета, 4-й этаж

**10.00 Открытие конференции**

Приветственное слово директора ИКСА РАН, д.ф.н., К.В. Бабаева.

Доклады:

**О.И. Завьялова** (ИКСА РАН). Дискуссия о судьбе упрощенных иероглифов в современном Китае

**К.М. Барский** (МГИМО (У) МИД России). Эволюция китайских представлений о социально-нравственном и профессиональном идеале дипломата

**Лю Ядин 刘亚丁** (Сычуаньский университет). Современные российские писатели и традиционная китайская культура (当代俄罗斯作家与中国传统文化)

**М.Л. Меньшикова** (Государственный Эрмитаж). Посольства Китая в Россию и дипломатические “бесценные” подарки китайского императора русскому царю в 1895 и 1896 годах. Опыт восстановления забытой истории коллекций.

**Хуан Лилиан 黄立良** (НИУ ВШЭ/ РАНХиГС ИБДА). Слово о человеке, который остается в моем сердце — памяти М.Л. Титаренко

**Коллективное фото участников конференции.**

**12.00-12.30 Кофе-брейк (холл 4 этажа)**

**12.30 – 15.00 Секция 1 «Философия». Ведущий – А.А. Крушинский**

Зал Ученого совета, 4-й этаж

**А.А. Крушинский** (ИКСА РАН). Спиринский путеводный луч света в темном царстве эрзац перевода

**А.Ю. Блажкина** (ИКСА РАН). Образ добродетельной женщины в трактате «Кун-цзы цзя юй».

**Вэй Жань 蔚然** (Пекинский педагогический университет/МГУ), **Шэнь Юаньин 申元璜** (Пекинский педагогический университет). «Бытие и Время» и «Чжуан-цзы»: ценность «существования». (《存在与时间》和《庄子》论“存在物”的价值)

**Шэнь Юаньин** 申元瑛 (Пекинский педагогический университет). Концепция "я" с точки зрения ценностей в главе "Об уравнивании вещей" Чжуан-цзы. (价值视阈下《齐物论》的“自我”观念)

**Н.В. Пушкарская** (ИКСА РАН). Источники космологической концепции годяньского текста «Да И шэн шуй» «大一生水»

**И.В. Белая** (ИКСА РАН/ИВ РАН). Комментарии Цао Вэнь-и на «Дао Дэ цзин» в ракурсе даосской алхимии

**Я.М. Князев** (ИВ РАН). О даосских комментариях «Дао дэ цина» (на примере 28 чжана)

**Чжоу Лайшунь** 周来顺 (Хэйлунцзянский университет). Исследование философии Бердяева с точки зрения современных китайских учёных. (当代中国学者视域中的别尔嘉耶夫哲学研究)

**15.00 – 15.30 Кофе-брейк (холл 4 этажа)**

**15.30 – 18.00. Секция 1 «Философия и религия». Ведущий: А.Г. Алексанян**

**Зал Ученого совета, 4 этаж**

**Н.Л. Кварталова** (ИКСА РАН). Математическая логика в Китае в первой трети XX века.

**Д.Г. Главева** (Центр «Глобальный Диалог», Амстердам). Принцип естественной и несовершенной красоты в японской эстетической философии ваби-саби

**Луань Вэй** 栾威 (ЗабГУ). Некоторые мысли об интеграции марксизма и традиционной китайской культуры

**Ван Сяо** 王潇 (СПбГУ). Русская православная церковь за границей в Харбине и ее влияние на духовный мир китайцев в первой половине XX века

**П.С. Дудников** (СПбГУ). Религиозная жизнь современных китайцев в даосском храме Черного козла (Цинъянгун 青羊宫): несколько полевых наблюдений

**Цюй Цзясинь** (МГУ). Феномен поклонения «небожителям» в китайских народных верованиях

**К.А. Чирков** (ИКСА РАН). Особенности периодизации этапов развития религиоведения в Китае (с начала XX века до эпохи «реформ и открытости»)

**Р.М. Зиганьшин** (ИВ РАН). Тема «возвращения» в китайской традиции.

**12.30 – 15.00 Секция 2 «Язык, письменность, вопросы перевода».**

**Ведущий: О.И. Завьялова**

**Зал молодых ученых, 10 этаж, к. 1002**

**В.Б. Виноградская** (ИКСА РАН). «Годовые инвентаризации» в китайском интернете: от слова года до метаобзоров

**В.В. Глазунова** (Гонконгский баптистский университет). Роль дополнительной графемы «государь» в песне «Рубим сандал» 伐檀 из Аньхойской рукописи *Шицзина*

**А.Г. Алексанян** (ИКСА РАН). Некоторые особенности синтаксических конструкций в дуньхуанских текстах религиозного содержания: пассивная конструкция с *мэн* 蒙

**Ван Ичунь** 王艺纯 (Шаньдунский политехнический университет). Анализ практического значения современной языковой среды для изучения литературы в Китае и странах Восточной Азии (现代语境对中国与东亚国家文学研究操作性意义探析)

**А. С. Исаев** (ИКСА РАН). Идиоматические особенности перевода на русский язык названий китайских кинофильмов

**Сяо И** (Минский государственный лингвистический университет). К определению межкультурного понятия «会意字» (идеограмма) в китайской письменности (中文会意字概念的跨文化探讨)

**Л.Л. Банкова** (МГПУ), **К.А. Лысякова** (МГПУ). Китайский жестовый язык: становление, проблемы и влияние звучащего языка

**Пэн Юйхай** 彭玉海 (Сычуаньский университет). Передача расширенного значения метафоры глаголов с эмоциональным концептом (动词情感概念隐喻的外延内涵传承)

**Н.В. Кутафьева** (Новосибирский госуниверситет). Наречия с количественным значением в японском языке

**15.00 – 15.30 Кофе-брейк (холл 4 этажа)**

**15.30 – 18.00. Секция “Материальная культура”. Ведущий: В.Б. Виноградская**

**Зал молодых ученых, 10 этаж, к. 1002**

**Ли Тунсинь** 李桐馨 (Институт искусств Шаньдунского авиационного института/МГУ). Культурные особенности китайского экспортного фарфора эпох Мин и Цин (1368—1911) на примере мифологических и религиозных мотивов. (中国明清外销瓷

中的文化交流与差异——以神话与宗教文化为例)

**Е.В. Ляхович** (Государственный институт искусствознания). Основные типы композиционной организации росписи китайского фарфора XVII–XVIII вв.

**М.С. Колебина** (Иркутский государственный университет). Конформизм и протест в уличном искусстве КНР

**Чжан Юн 张勇** (Колледж литературы и журналистики Сычуаньского университета). Китайские обычаи ухода за захоронениями на примере могилы летчика Г.А. Кулишенко в Ваньчжоу. (中国守墓习俗考——以万州库里申科烈士陵园为例)

**Е.В. Голосова** (Никитский ботсад – Национальный научный центр РАН). Проблемы трансформации восприятия и структуры китайского классического сада

**Чжу Юйжу** (Шаньдунский политехнический университет) Межкультурное взаимодействие в культуре чая Китая и стран Восточной Азии (浅析中国与东亚国家茶文化的跨文化交流)

**Гао Цин 高青** (ЗабГУ). О роли традиционной культуры в современном Китае

**И.А. Соколов** (независимый исследователь). Чай, чайный бизнес и чайная культура китайских провинций Цзянсу и Внутренняя Монголия в 2023–2024 годах.

**Е.А. Киселева** (ОИВТ РАН). Химическое исследование традиционного окрашивания тканей у народности ли.

**А.В. Ткачёва, Д.И. Стрельцов** (АНО ВО «Университет мировых цивилизаций им. В.В. Жириновского») В чем заключается уникальность глазурованного керамического декора в архитектуре Китая периодов Мин (1368-1644) и Цин (1644-1912).

**6 июня**

**10.00-12.15. Секция 3 “Литература”. Ведущий: В.Б. Виноградская**

**Зал Ученого совета, 4 этаж**

**К.М. Писцов** (ИВ РАН). Губительница и мстительница – образы двух женщин конца эпохи Мин в творчестве Лу Циюня

**Р.В. Березкин** (Фуданьский Университет, Институт Гуманитарных Исследований (КНР)). «Жизнеописание Господина Прекрасных добродетелей» Юань Цаня как ранний образец китайской идеализированной автобиографии

**Хань Лисинь 韩立信** (Шаньдунский политехнический университет). Влияние «Ляо Чжай чжи и» на современную японскую литературу — на примере творчества Дадзай Осаму. (《聊斋志异》对日本近代文学的影响——以太宰治的翻案为例)

**Ван Ицюнь 王逸群** (Сычуаньский университет). Повествование о повседневной жизни в произведениях Хань Дуна - «Тьма» и «Волчьи следы» (韩东小说的日常生活叙事——以《幽暗》《狼踪》为例)

**М.Ю. Дондокова** (МГИМО (У) МИД РФ). Образ поэта в лирике Хань Дуна (1980-2000 гг.)

**А.Н. Коробова** (ИКСА РАН). Перо и кисть Фэн Цицзя: роль живописи эпохи Сун в становлении художника и писателя.

**Л.В. Стеженская** (НИУ ВШЭ/ИКСА РАН). Лю Се о литературном жанре *фэньшань*

**Ли Синьмэй 李新梅** (Фуданьский университет). Перевод и исследование Белинского в Китае в связи с национальным проектом Китая «Перевод и исследование Полного собрания сочинений Белинского»

**Цзин Сюаньжу 荆萱茹** (Шаньдунский политехнический университет) Сравнительное исследование культуры чая в литературе Восточной Азии (东亚文学中茶文化比较研究)

**12.15-12.45 Кофе-брейк (холл 4 этажа)**

**12.45 – 15.00. Секция 3 “Литература”. Ведущий: Е.А. Завидовская**

**Зал Ученого совета, 4 этаж**

**Е.Н. Емельченкова** (СПбГУ). Кулинарная история литературы Китая: взгляд любителя

**Е.И. Митькина** (СПбГУ). Переводы западных детективов в начале XX века и их влияние на становление жанра в Китае.

**А.В. Игнатенко** (РУДН), **Е.С. Пахомова** (МГПУ). Культурные особенности китайской литературной антропоники в прозе Мосян Тунсю

**Н.Ю. Демидо** (ИКСА РАН). «Опыт локдауна»: дневники и эссе китайских авторов-очевидцев событий в Ухани.

**Го Сяньшу 郭贤姝** (Институт литературы и СМИ Шаньдунского политехнического университета). Сохранение народных традиций: описание китайской культуры в произведениях Гэ Ляна (民间传统的守望与传承——葛亮作品中的中华文化书写)

**П. А. Комаровская** (СПбГУ). Женская образность в народных песнях региона Гуаньчжун (пров. Шэньси, КНР)

**С.В. Унгурян, Д.Ю. Вельма** (НИУ ВШЭ). Лакуны перевода: сравнительный анализ двух переводов ключевого сборника Сань Мао «Сахарские новеллы» (1976)

**В.Ю. Вашкявичус** (МГПУ). Образ бунтаря в китайской детско-юношеской литературе

**И.В. Цой** (СПбГУ). Цикл рассказов Ли Инсона «Вглубь незнакомого времени» как пример постмодернистской прозы Южной Кореи (1980-е гг.).

**15.00 - 15.30 Кофе-брейк (холл 4 этажа)**

**15.30 – 17.30. Секция 4 “Культура” Ведущий: А.Ю. Блажкина**

**Зал Ученого совета, 4 этаж**

**Цю Вэньжун 邱文蓉** (Шаньдунский политехнический университет). Изучение результата распространения английского перевода трактата Сунь-цзы «Искусство войны» - на примере обзоров книги на американском сайте Amazon (《孙子兵法》英译传播效果研究——以美国亚马逊网站书评为例)

**М.А. Луппов** (ВШЭ). Сравнительный контент анализ произведения «Как закалялась сталь» на примере русского и китайского языков

**А.В. Дышенов** (Бурятский государственный университет им. Доржи Банзарова) «Клубок противоречий» в творчестве Линь Юйтана: конфуцианство, даосизм и христианство.

**Чжао Линьлинь 赵琳琳** (Шаньдунский политехнический университет) Влияние идеи «гармонии» на изучение китайского языка в мире с точки зрения распространения конфуцианства в Восточной Азии 从儒学在东亚的传播看“和”思想对国际中文教育的影响

**А.В. Пиковер** (ИКСА РАН). Дао Дэ цзин в теории и практике Тайцзи

**Ле Тхи Хонг Фьонг** (Вьетнамская Школа прикладной философии). Концепция «социально вовлеченного буддизма» вьетнамского монаха Тхитя Нята Ханя

**Чжан Цзюньи 张君义** (ИСАА МГУ). Взаимовлияние китайских шахмат в государствах китайского культурного ареала. (围棋对中华文化圈国家之间互动的影响)

**Е.А. Данилова** (МГУ). Китайская игра *го* как эффективный инструмент развития стратегического мышления политической и деловой элиты

**К. А. Вихрова** (Санкт-Петербургская государственная художественно-промышленная академия им. А. Л. Штиглица). Преодоление традиции киберпанка в романе «Мусорный прибор» Чэня Цюфая

#### **10.00-12.15. Секция 4 “Искусство”. Ведущий: А.И. Донченко**

**Зал молодых ученых, 10 этаж, к. 1002**

**Е.А. Вострикова** (ИСАА МГУ). Иконография цветущей дикой сливы *мэхва* в живописи эпохи Чосон

**Ду Шанджэ (Ду Шанцзе) 杜尚劼** (РГХПУ им. С.Г. Строганова). Живопись *мочжу* как отражение моральных установок художника в эпоху Юань

**А.И. Донченко** (ИКСА РАН). «Городской пейзаж» - новый вид китайской традиционной пейзажной живописи.

**Линь Хуань 林欢** (Музей Гугун, КНР). Влияние техники изготовления туши в государстве Корё на Китай эпохи Сун: поэтический дискурс

**А.В. Ляхович** (СПбГУ) Китайское изобразительное искусство в условиях пандемии: рефлексия и пути развития художественного сознания

**Ван Цзыюнь 王紫昀** (СПбГУ). "Сад" китайских и восточноазиатских идей в области художественного мышления (中国与东亚国家的艺术思想观念的“花园”)



**А.А. Харитошкина** (независимый исследователь). Роль зрительного восприятия в анализе традиционной китайской живописи

**Ван Минъян 王明洋** (Шаньдунский политехнический университет). Влияние и механизм трансляции китайской культуры в в Восточной Азии на примере современной китайской живописи (中国文化在东亚的传播机制与影响研究 — 以当代中国画为例)

**Ван Ихэн 王一恒** (РГХПУ им. Строганова). Духовность ландшафта промышленных руин на северо-востоке Китая (中国东北地区工业废墟景观的精神性)

#### **12.15-12.45 Кофе-брейк (холл 4 этажа)**

#### **12.45-15.00 Секция 4 “Искусство: музыка, танец, театр”. Ведущий: Н.В.Пушкарская**

**Зал молодых ученых, 10 этаж, к. 1002**

**Н.Б. Старостина** (Творческая мастерская Леонида Лундстрема). «Осенние гуси» из «Чудесных тайных нот» (1425) как образец логики музыкального развития циневой музыки эпохи Мин

**С.Ю. Петрунина** (МГК имени П. И. Чайковского). Органические инструменты в музыке Тань Дуня

**Ю.П. Медведева** (Нижегородская государственная консерватория им. М.И. Глинки). Китай в зеркале европейской оперы: эволюция восприятия в XVIII – первой половине XIX вв

**Лю Цзини (Лю Цзиньи) 刘婧怡** (МГУ). Тема патриотизма в китайской классической музыке первой половины XX века

**Жань Цзиньхун 冉锦红** (МГУ), **Чжан Сюэ 张雪** (МПГУ), **Хуан Фэн 黄凤** (МПГУ). Сычуаньское «исполнение баллад» (цинъинь) как нематериальное культурное наследие Китая — на примере «Новая рифма старой улицы».

**Шулунова Е.К.** (ИКСА РАН). Творческое взаимодействие российских и китайских театров как фактор развития и сближения национальных культур.

**Цуй Гэ (СПбГУ).** Символизм в китайских народных танцах

#### **15.00 - 15.30 Кофе-брейк (холл 4 этажа)**

#### **15.30 – 18.00 Секция 3 «Культура». Ведущий: А.Н. Коробова**

**Зал молодых ученых, 10 этаж, к. 1002**

**Е.А. Завидовская** (ИКСА РАН / Брянский государственный университет). Религиозный ландшафт провинции Юньнань по материалам цинского альбома из собрания Научной библиотеки СПбГУ

**А.Л. Верченко** (ИКСА РАН). «Культурная концепция» Си Цзиньпина и усиление связи культуры с идеологией в «новую эпоху»

**Сунь Юаньюэ 孙元越** (Шаньдунский политехнический университет). Современное состояние исследований распространения китайской культуры в процессе преподавания китайского языка в Монголии. (蒙古汉语教学中中国文化传播现状研究)

**Ван Мэн 王猛** (ЗабГУ) Институт Конфуция: интернационализация образования Китая

**Ван Фурс Цзыи 王富勒斯·仔怡** (МГИМО (У) МИД России). Особенности китайского характера, формируемые на разных стадиях развития личности

**Л.Е. Михайлова** (АНО «Центр развития культурных инициатив»). Исследование российско-вьетнамского взаимодействия в современном культурном поле

**А.А. Шеметова** (Белорусский государственный университет культуры и искусств, Минск). Ценностные основания социокультурной адаптации китайских обучающихся в Беларуси.

**К.К. Меркулов** (ИКСА РАН). О важнейших особенностях историко-философской модели системосинергетики био- и геостратегических отношений России и Союзного государства с Китаем в XXI веке

**18.00 Обсуждение докладов, завершение работы конференции.**

**Зал Ученого совета, 4 этаж**

Москва, Нахимовский проспект, дом 32, зал Ученого совета, 4-й этаж

### СХЕМА ПРОЕЗДА

